



ÒRGAN JUNTA DE GOVERN LOCAL		
DATA 28/04/2017	CARÀCTER SESSIÓ ORDINÀRIA	NÚM. ORDE 64
UNITAT 04001 - JARDINERIA		
EXPEDIENT E-04001-2017-000251-00		PROPOSTA NÚM. 1
ASSUMPTE SERVICI DE JARDINERIA. Proposa aprovar un acord de donació amb Divalterra, SA.		
RESULTAT APROVAT		CODI 00002-O-00064

"ANTECEDENTS

I. La regidora delegada de l'Àrea de Mediambient i Canvi Climàtic subscriu moció el 12/03/2017 dient que considera necessari que en relació a les obres de 'PLANTACIÓ D'UNA COL·LECCIÓ DE XIPRERS EN LES SECCIONS 16 I 19 DEL CEMENTERI GENERAL I AL JARDÍ DE WANGARI MAATHAI DE VALÈNCIA', una vegada informats favorablement pels Servicis municipals de Jardineria i de Cementeris, es procedisca a la tramitació de l'acord de donació entre la mercantil DIVALTERRA, SA, (CIF núm. A-96029483) i aquest Ajuntament, de huit col·leccions de xiprers (8 x 28 varietats = 224 unitats), més 15 exemplars de xiprers (5 cupressus sempervirens estricta, 5 cupressus sempervirens horitzontals i 5 més de les varietats que formen la col·lecció); que fan un total de 239. Del total de xiprers, el Servici de Cementeris es farà càrrec de 155 unitats i el Servici de Jardineria es farà càrrec de 84 unitats, elevant a la Junta de Govern Local l'adopció d'acord de delegació de firma per a l'acceptació de l'esmentada donació.

II. DIVALTERRA, SA, amb CIF núm. A-96029483, presenta esborrany de proposta d'acord de donació d'una sèrie total de 155 exemplars de xiprer mediterrani 'cupressus sempervirens', document que s'ha aportat a l'expedient.

III. Pel Servici de Jardineria s'informa (22/03/2017) el següent:

I. DIVALTERRA, SA, presenta esborrany de proposta d'acord de donació d'una sèrie total de 155 exemplars de xiprer mediterrani 'cupressus semervirens', document que s'ha aportat a l'expedient.

Tal document és informat favorablement pel Servici, prenent en consideració les següents observacions:

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



1. En l'encapçalament inicial, la competència municipal de firma correspon a la regidora delegada de l'Àrea de Mediambient i Canvi Climàtic, Sra. Pilar Soriano Rodríguez, assistida pel secretari general de l'Administració municipal. En la seua conseqüència, procedeix l'elevació a Junta de Govern local, per a l'exercici de la facultat delegada.

2. La clàusula segona 'Finalitat i seguiment de la col·laboració' estableix que este projecte mediambiental té una finalitat exclusiva d'utilitat pública, els exemplars de xiprer seran destinats a la restauració paisatgística, ornamentació urbana o substitució d'exemplars malalts o morts, quedant expressament prohibida la comercialització, reproducció o plantació en zona forestal dels exemplars donats', finalitat que ha de presidir tota l'actuació municipal.

3. En la clàusula tercera la quantitat de xiprers objecte de la donació deu ser de 239 exemplars, per a repartir com s'explica en l'apartat II.

II. L'objecte de la presente actuació és la recepció per a la posterior plantació de 239 unitats de les espècies diferents de xiprers, una part dels quals s'ubicaran, segons indiquen els tècnics, conformant una ruta en les seccions 16 i 19 del Cementeri General de València'. L'altra part dels xiprers els ubicarà el Servei de Jardineria, seguint indicacions del tècnics, al jardí de Wangari Maathai.

En la seua conseqüència, abans de la seua elevació a Junta de Govern local per a l'adopció de la facultat delegada en Sra. Pilar Soriano Rodríguez (novena tinenta d'alcalde coordinadora general de l'Àrea de Medi Ambient i Canvi Climàtic, delegada de Cementeris), per a la firma del corresponent acord de donació (Resolució número 865, de data 6 de setembre, apartat IX.6, les altres qüestions que les lleis li atribueixen a l'Alcaldia que no tinguen caràcter indelegable i es referisquen a les matèries pròpies de les seues delegacions), procedeix l'emissió preceptiva dels següents informes:

I). Servei Municipal de Cementeris, per a elaboració d'informe tècnic sobre la conveniència de la donació de referència.

II). Assessoria Jurídica Municipal, de conformitat a l'article 69.2.b del Reglament Orgànic de Govern i Administració d'este Ajuntament, aprovat per acord plenari de data 29 desembre de 2006. 'Se sotmetran en tot cas a informe de l'Assessoria Jurídica Municipal, després de l'informe del cap de la dependència a què corresponga la tramitació de l'expedient, amb el conforme o informe del secretari o coordinador, i sense necessitat que així ho dispose un òrgan superior: ...
b). Els convenis que celebre de l'Ajuntament de València'.

Id. document: yr// eXCb ZWcc VDOy DuBW oanq TbA =
CÒPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



L'acord de donació que es pretén queda integrat en l'àmbit de l'article 47. 'Definició i tipus de convenis' de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, donada l'existència en este de compromisos jurídics concrets i exigibles, tant per part de DIVALTERRA, SA, com per part d'esta Administració municipal.

1. Són convenis els acords amb efectes jurídics adoptats per les administracions públiques, els organismes públics i entitats de dret públic vinculats o dependents o les universitats públiques entre si o amb subjectes de dret privat per a un fi comú.

No tenen la consideració de convenis, els protocols generals d'actuació o instruments semblants que comporten meres declaracions d'intenció de contingut general o que expressen la voluntat de les administracions i parts subscriptores per a actuar amb un objectiu comú, sempre que no suposen la formalització de compromisos jurídics concrets i exigibles.

En la seua conseqüència, procedeix la seua elevació a la Junta de Govern local, prèvia moció impulsora a l'efecte de la regidora de Parcs i Jardins'.

IV. El Servici de Cementeris informa:

'Vist l'esborrany d'acord de donació entre DIVALTERRA i l'Ajuntament de València no existeix cap inconvenient perquè continue la tramitació d'aquesta donació'.

FONAMENTS NORMATIUS D'APLICACIÓ

I. La proposta de conveni a subscriure de 'DONACIÓ ENTRE DIVALTERRA, SA (DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA) I L'EXCM. AJUNTAMENT DE VALÈNCIA', es troba adaptada a les previsions de la nova Llei 40/2015, d'1 d'octubre, del Règim Jurídic del Sector Públic, en data 2 d'octubre de 2016, sent la norma sobre la qual ha de sustentat-se el conveni a estipular amb la citada mercantil (articles 47 al 53 d'esta).

II. Tant els antecedents fàctics com les clàusules estan relacionades i proposades en la seua integritat pel mateix Ajuntament de València i consensuades plenament amb els legals representants de la mercantil DIVALTERRA, SA.

III. En la seua conseqüència, abans de la seua elevació a Junta de Govern local per a l'adopció de la facultat delegada en Sra. Pilar Soriano Rodríguez (novena tinenta d'alcalde coordinadora general de l'Àrea de Mediambient i Canvi Climàtic), per a la firma del corresponent acord de donació (Resolució número 865, de data 6 de setembre, apartat IX.6, les altres qüestions que les lleis li atribueixen a l'Alcaldia que no tinguen caràcter indelegable i es referisquen a les matèries pròpies de les seues delegacions), procedeix l'emissió preceptiva dels següents informes:

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



1r. Assessoria Jurídica Municipal, de conformitat a l'article 69.2.b del Reglament Orgànic de Govern i Administració d'aquest Ajuntament, aprovat per acord plenari de data 29 desembre del 2006. 'Se sotmetran en tot cas a informe de l'Assessoria Jurídica Municipal, després de l'informe del cap de la Dependència a què corresponga la tramitació de l'expedient, amb el conforme o informe del secretari o coordinador, i sense necessitat que així ho dispose un òrgan superior: ... b). Els convenis que subscriga de l'Ajuntament de València'.

2n. Respecte d'això, com que no hi ha disposició de cap gasto, no és procedent la seua remissió al Servei Fiscal Gastos, per a l'emissió d'informe de fiscalització limitada prèvia, igual que succeeix amb el Servei Fiscal Ingressos, com que no suposa cap ingrés de caràcter econòmic. En la seua conseqüència, informada per l'Assessoria Jurídica Municipal, procedeix l'aprovació de la proposta de referència.

De conformitat amb els anteriors fets i fonaments de Dret, s'acorda:

Primer. Aprovar l'ACORD DE DONACIÓ ENTRE DIVALTERRA, SA (DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA), amb CIF núm. A-96029483, i L'EXCM. AJUNTAMENT DE VALÈNCIA, entrant en vigor el dia de la seua firma, tot això de conformitat amb el text que s'annexa al present acte.

ANNEX.

ACORD DE DONACIÓ

ENTRE DIVALTERRA I L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

València, a de de 2017

REUNITS

D'una part, la mercantil DIVALTERRA, SA, amb CIF núm. A-96029483, i amb domicili als presents efectes en el carrer Avellanas número 14 de la ciutat de València; inscrita en el Registre Mercantil de València, tom 2399, general 1488, de la secció 3a del Llibre de Societats, foli 93, full 15.826, inscripció 1a, data d'inscripció 29 de desembre de 1988.

Intervenien en nom seu i representació, i en qualitat de directora gerent Sra. AGUSTINA BRINES SIREROL, proveïda amb NIF número 20.806.089-J, amb poders vigents, segons escriptura de formalització d'acords de data 5 d'octubre de 2015, atorgada davant del notari de València, Sr. Salvador Alborch Domínguez, amb núm. 1.030 del seu protocol, i inscrita en el Registre Mercantil de València en el full V-18.141 (tom 4053, llibre 1365, foli 165).

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



D'una altra part, Sra. Pilar Soriano Rodríguez, com a regidora delegada de l'Àrea de Mediambient i Canvi Climàtic (d'ara en avant l'Ajuntament), actuant en nom i representació d'aquesta Entitat Local amb domicili en València, plaça de l'Ajuntament número 1 amb CIF número P4625200-C, habilitada per a aquest acte per acord de Junta de Govern Local, de data ..., assistida pel secretari de l'Ajuntament de València, Sr. Hilario Llavador Cisternes.

Ambdues parts es reconeixen mútuament, en el concepte en què intervenen, la competència i capacitat jurídica necessàries per a formalitzar el present acord i, en virtut d'això, exposen els següents:

MANIFESTEN

I. Que DIVALTERRA, SA, és una societat mercantil, davall la forma d'anònima, de la Diputació Provincial de València, constituïda de conformitat amb el que estableix l'article 85.3.c) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, i en el text refós de la Llei de Societats Anònimes, de 22 de desembre de 1989.

II. Que DIVALTERRA, SA (anteriorment, Impuls Econòmic Local, SA), té com a objecte social la promoció, suport i participació en activitats que contribuïsquen al desenvolupament de l'entorn socioeconòmic i mediambiental i del potencial endogen local, potenciant iniciatives i projectes creadors de coneixement, riquesa i ocupació, així com l'assistència a les corporacions locals en la millor consecució dels seus fins.

III. Que DIVALTERRA, SA, és actualment propietària d'exemplars de xiprer mediterrani 'cupressus sempervirens' i buscant-ne una ubicació idònia vol iniciar un projecte mediambiental d'ornamentació urbana i restauració paisatgística exclosa zona forestal en l'àmbit de la província de València.

IV. Que l'Ajuntament de València ha expressat la seua intenció de donar suport al projecte mediambiental de DIVALTERRA, SA, i per aquest motiu, ambdues parts, reconeixent-se mútuament la capacitat suficient per a contractar i obligar-se, acorden lliurement subscriure el present acord de donació que subjecten a les següents:

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE.

L'objecte d'aquest acord és regular una donació que realitza DIVALTERRA, SA, a favor de l'Ajuntament de València, per a destinar-la al projecte mediambiental d'ornamentació urbana i restauració paisatgística exclosa zona forestal en els municipis de la província de València.

SEGONA. FINALITAT I SEGUIMENT DE LA COL·LABORACIÓ.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



Aquest projecte mediambiental té una finalitat exclusiva d'utilitat pública, els exemplars de xiprer seran destinats a la restauració paisatgística, ornamentació urbana o substitució d'exemplars malalts o morts, quedant expressament prohibida la comercialització, reproducció o plantació en zona forestal dels exemplars donats.

DIVALTERRA, SA, podrà realitzar el seguiment de l'estat de conservació i atenció dels exemplars de xiprer donats, i deurà l'Ajuntament de València informar quan així li ho demane sobre el seu estat per al seu control i verificació.

TERCERA. FORMALITZACIÓ.

DIVALTERRA, SA, entrega a l'Ajuntament de València, amb caràcter irrevocable:

1. 239 xiprers.
2. L'entrega dels exemplars de xiprers es realitzarà en el lloc que DIVALTERRA, SA, indique en el seu moment, corrent-ne les despeses de trasllat i plantació a càrrec de l'Ajuntament de València, com a receptor.

QUARTA. VIGÈNCIA.

El present acord entrarà en vigor en el moment de la seua firma.

QUINTA. TRANSPARÈNCIA.

De conformitat amb el que estableix l'article 8.b) de la Llei 19/29013, de 9 de desembre, de Transparència, Accés a la Informació Pública i Bon Govern (BOE núm. 295 de 10.12.2013) i l'article 9.1 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat Valenciana, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana, s'haurà de fer pública la informació relativa a les parts firmants, el seu objecte, la seua vigència, les obligacions que assumeixen les parts, i qualsevol modificació que es realitze.

SEXTA. COMPROMISOS.

El present acord de donació s'executarà amb estricta subjecció a les clàusules d'aquest.

L'ajuntament receptor de la donació es compromet a destinar els exemplars de xiprer a una finalitat exclusiva d'utilitat pública així com a donar-los ús d'acord amb la finalitat prevista.

Així mateix, i en relació a la utilitat pública prevista, l'ajuntament receptor dels exemplars de xiprer es compromet a publicitar la participació de Divalterra, SA, en el present projecte mediambiental.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



Queda expressament prohibida per part de l'ajuntament receptor la comercialització dels exemplars de xiprer donats així com la seua reproducció o plantació en zona forestal.

Divalterra, SA, es compromet a realitzar el seguiment periòdic de l'estat de conservació i atenció dels exemplars de xiprer donats de conformitat amb allò que s'ha estipulat en la clàusula 2a del present acord.

SÈPTIMA. CAUSES DE RESOLUCIÓ.

Qualsevol incompliment de les estipulacions d'aquest acord permetrà a la part perjudicada optar per exigir el compliment o la resolució.

No obstant això, es pot resoldre unilateralment, amb l'avís previ per escrit a l'altra part amb un mes d'antelació, i sense dret a devolució de les aportacions realitzades en concepte de donació.

OCTAVA. MODIFICACIONS DE L'ACORD.

Qualsevol modificació d'aquest acord, excepte la resolució unilateral, haurà de ser aprovada per ambdues parts, per escrit, i els documents resultants s'han d'afegir com annexos a aquest acord.

NOVENA. COMPETÈNCIA JURISDICCIONAL.

L'orde jurisdiccional civil serà el competent per a conèixer de qualssevol qüestions litigioses que se susciten en relació amb la preparació, adjudicació, efectes, compliment i extinció de l'acord i es renuncia al fur jurisdiccional que si és el cas, poguera correspondre-li a l'Ajuntament de València, sotmetent-se expressament a la jurisdicció dels jutjats i tribunals de la ciutat de València.

I en prova de conformitat, ambdues parts firmen per duplicat el present acord de col·laboració que consta de sis pàgines impreses únicament per l'anvers, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

<p>Sra. AGUSTINA BRINES SIREROL DIRECTORA-GERENT DIVALTERRA, SA</p>		<p>Sra. PILAR SORIANO RODRÍGUEZ REGIDORA DELEGADA DE L'ÀREA DE MEDIAMBIENT I CANVI CLIMÀTIC AJUNTAMENT DE VALÈNCIA</p>
---	--	--

Davant meu, EL SECRETARI DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

Sr. Hilario Llavador Cisternes

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391



Segon. Delegar en Sra. Pilar Soriano Rodríguez, regidora de l'Àrea de Mediambient i Canvi Climàtic, la firma del present conveni i enviar-ne una còpia al Servei municipal de Servicis Generals, per a la seua inclusió en el Registre General de Convenis de l'Ajuntament."

Id. document: yr// eXCb ZWcc VDOy DuBW oanq TbA =
CÒPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	28/04/2017	ACCVCA-120	7546964335395173391